












CZ	návod k použití
DE	Gebrauchsanweisung
EN	Instruction for use
HR	upute za korištenje
HU	használati utasítás
LT	naudojimo instrukcijos
PL	instrukcja użytkowania
RO	instrucţiuni de utilizare
RU	инструкция по применению
SK	návod na použitie
SRB	упутство за upotrebu
UA	інструкція по застосуванню

Spodnie ochrone do kolan / Ochranné kalhoty dĺžky kolen
Schutzhose Knie / Protective short pants / Zaštitne kratke hlače/
Védő térdhosszú nadrág / pauginės kelns kėlio / Pantaloni
de protecție genunchi / Защитные брюки до колен / Ochranné
pohavice s dĺžkou kolena / Защитные краткие панталоне/
Захисні штани до коліна

Opis: Odzież ochronny wykonana jest z tkaniny bawełniano - poliestrowej o składzie: 60% bawelna / 38% poliester / 2% spandex +95% poliester / 5% spandex **Popis:** Ochronny odzież je vyroben z bavlněné - polyesterové tkaniny ve složení: 60% bavlna / 38% polyester / 2% spandex +95% polyester / 5% spandex **Beschreibung:** Schutzkleidung besteht aus Baumwoll-Polyester-Gewebe bestehend aus: 60% Baumwolle / 38% Polyester / 2% Elasthan + 95% Polyester / 5% Elasthan / **Description:** Protective clothing is made of cotton -polyester-fabric composed of: 60% cotton / 38% polyester / 2% spandex +95% polyester / 5% spandex / **Opis:** Zaštitna odjeća izrađena je od pamučno-poliesterske tkanine koja se sastoji od: 60% pamuk / 38% polyester / 2% spandex +95% poliester / 5% spandex / **Leírás:** A védőruházat pamut -poliészter anyagból készül, összetétele: 60% pamut / 38% poliészter / 2% spandex+ 95% poliészter / 5% spandex / **Aprásymas:** Aszpungaián drabuzai pagaminti iš medvilnės-poliesterio audinio, kurį sudaro: 60% medvilnė / 38% poliesteris / 2% elastanas + 95% poliesteris / 5% elastanas / **Desciire:** Îmbrăcămintea de protecție este confecționată din țesătură bumbac-polieșter compusă din: 60% bumbac / 38% poliester / 2% spandex+ 95% poliester / 5% spandex / **Описание:** Защитная одежда изготовлена из хлопковой -полиэфирной ткани и состоит из: 60% хлопка / 38% полиэстера / 2% спандекса+ 95% полиэстера / 5% спандекса / **Popis:** Ochranný oděv je vyrobený z bavlněnéj - polyesterové tkaniny v složení: 60% bavlna / 38% polyester / 2% spandex+95% polyester / 5% spandex / **Опис:** Защитная одежа je направљена од памучно-полиестерске тканине састава: 60% памук / 38% полиестер / 2% спандекс +95% полиестер / 5% спандекс **Опис:** Защитни одџа виготовлений з бавовнојној - полиестерноу тканини, що складається з: 60% бавовни / 38% поліестеру / 2% спандекса+ 95% поліестеру / 5% спандекса



STANDARDS: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016
 Kat I-tylko dla minimalnych zagrożeń / kat I-pouze pro minimální hrozby / kat I - nur für geringe Risiken / kat I-only for minimal risks / kat I- samo za minimalne zaštitit / kat I-csak minimális veszélyekre / kat I-tik minimális grésimél / cat I-nu mai pentru pericole minime / kat I-tol'ko dla minimalnykh uproz / kat I-len pre minimalné riziká / kat I- samo za minimalne rizike / kat I- t'liki dla minimalnykh zagad'ie
6/2025 – Data produkci/ datum výroby / herstellungsdatum / production date / datum proizvodnje / gytártási dátum / pagaminimo data / data produceri / p. data izgotovljenia / datum výroby / datum произвожде / data виробництва

"ART. MAS" 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64,
Poland

 iron temp to 200°C,  don't iron,  dry in the shade.  professional chemical cleaning,  don't wash!  hand wash,  normal washing at max 30°C,  normal washing at max 40°C,  normal washing at max 60°C.  the product complies with Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended. ART.MAS.1 Żółkiewskiego 46, 26-600 Radom Poland – address of the producer. **The production date** is given on the packaging and on the label of the product.  the batch number is the date of production and the letters and numbers placed after the date of production, eg: 8/2025 A11. Before starting to work, using the product, please read this manual and keep it on all the time of use of protective equipment. This manual is an integral part of the package. In case of loss or destruction of this manual it can be obtained by writing to the e-mail address: reports.gprs@art.as.pl. Instructions will be sent as a file. Please refer to it before using the clothes. This manual can be repeatedly reproduced, to every user of this type of product could read it. Suitability for use for 4 years from date of manufacture.

[illegible]

CE – znak sukladnosti – kojim se potvrđuje da proizvod zadovoljava zahtjeve Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije 2016/425 od 9. ožujka 2016. i kategoriju I – Osobna zaštitna oprema jednostavne izvedbe namijenjena zaštiti od minimalnih rizika. **ProfessionalDynamic** – naziv proizvođača, **EN ISO 13688:2013+A1:2021** – standard "Zaštitna odjeća - Opći zahtjevi", **EN ISO 12947-2:2016** – standard "Tekstil - Određivanje otpornosti na habanje plošnog tekstila metodom po Martindaleu - 2. dio: Određivanje prekida uzorka".

 – Želj koji označava proizvođača proizvoda zaštićen je zakonom,  – Prije uporabe proizvoda pročitajte upute.


CZ POKYNY A INFORMACE PRO UŽIVATELE
Výrobce: "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom,
 ul. Żółkiewskiego 64 POLSKO

[illegible]

Vysvětlení označení používaných při označování výrobků a vysvětlení grafických údajů informujících o způsobu údržby produktu:

CE – značka štodu - tváďedí, že produkt řplňuje požadavky nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425, kat 1 – osobní ochranné prostředky zařazené do kategorie 1, určené í ochraně před nebezpečnými hrozbami. **Professional4Dynamic** – název produktu / typu / symbol, EN ISO 12947-2:2016 – norma, **Textile** – zjišťování dynamických požadavků.

EN ISO 12947-2:2016 – norma „Textile - Zjišťování odolnosti plošných textilií v oděru metodou Martindale - Část 2: Zjišťování poškození vorky“

 – ochranná známka výrobce legální chráněná.
▲ Před použitím produktu si přečtěte pokyny! Neinchlorovat / běliti. Nevysušujte.
● Suché bez ždímání. ● Nesušete v bubnu. ▲ Teplota žehlení až 110° C. ▲ Teplota žehlení až 150° C. ▲ Teplota žehlení až 200° C. ● nežehliti, ● suché ve stírnu, ● profesionální chemické čištění. ● nemýjite. ● ruční mytí. ● normální praní při max. 30°C. ● normální praní při max. 40°C. ● normální praní při max. 60 °C. ● Výrobek je v souladu s nařizením 2016/425 o osobních ochranných prostředcích ve smyslu zákona Spojeného království a ve znění nejobzšího předpisu (UK), ul. Žolíkovské 64, 6–60 Radom Polatá – adresa výrobce Datum výroby uvedené na obalu produktu. **L001** – číslo šarže ze datum výroby a písmena a čísla umístěná po datu výroby, např.: 8/2025/U1

Před použitím produktu si přečtěte tuto příručku a mějte ji vždy po ruce, když používáte ochranné vybavení. Tato příručka je sdílnou součástí balení. Pokud tuto příručku ztratíte nebo zničíte, napište na reports_gprs@art.as.pl Pokyn budou odesláni jako soubor. Před použitím obléceni si jej prosím přečtěte. Tato příručka může být mnohačet reprodukována, každý uživatel tohoto typu produktu si může přecišt. Skladovatelnost 4 roky od data výroby

Hersteller: "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom,
ul. Żółkiewskiego 64, P O L E N

- - ne izbjeljivati, - ne čistiti kemijski, - osušite bez cijedenja rukom, - ne sušiti u sušilici, - temperatura glačanja do 110°C, - temperatura glačanja do 150°C, - temperatura glačanja do 200°C, - ne peglati, - sušiti u hladu, - profesionalno kemijsko čišćenje, - nemojte prati, - ručno pranje, - normalno pranje na max 30°C, - normalno pranje na max 40°C, - normalno pranje na max 60°C,

EA proizvod je u skladu s Uredbom 168/2013/OS osobito zaštitno opremi kako je uvedena u skladu s čl. 24, 26-63, 65-68, 70-71, 73-74, 76-77, 79-80, 82-83, 85-86, 88-89, 91-92, 94-95, 97-98, 100-101, 103-104, 106-107, 109-110, 112-113, 115-116, 118-119, 121-122, 124-125, 127-128, 130-131, 133-134, 136-137, 139-140, 142-143, 145-146, 148-149, 151-152, 154-155, 157-158, 160-161, 163-164, 166-167, 169-170, 172-173, 175-176, 178-179, 181-182, 184-185, 187-188, 190-191, 193-194, 196-197, 199-200, 202-203, 205-206, 208-209, 211-212, 214-215, 217-218, 220-221, 223-224, 226-227, 229-230, 232-233, 235-236, 238-239, 241-242, 244-245, 247-248, 250-251, 253-254, 256-257, 259-260, 262-263, 265-266, 268-269, 271-272, 274-275, 277-278, 280-281, 283-284, 286-287, 289-290, 292-293, 295-296, 298-299, 301-302, 304-305, 307-308, 310-311, 313-314, 316-317, 319-320, 322-323, 325-326, 328-329, 331-332, 334-335, 337-338, 340-341, 343-344, 346-347, 349-350, 352-353, 355-356, 358-359, 361-362, 364-365, 367-368, 370-371, 373-374, 376-377, 379-380, 382-383, 385-386, 388-389, 391-392, 394-395, 397-398, 400-401, 403-404, 406-407, 409-410, 412-413, 415-416, 418-419, 421-422, 424-425, 427-428, 430-431, 433-434, 436-437, 439-440, 442-443, 445-446, 448-449, 451-452, 454-455, 457-458, 460-461, 463-464, 466-467, 469-470, 472-473, 475-476, 478-479, 481-482, 484-485, 487-488, 490-491, 493-494, 496-497, 499-500, 502-503, 505-506, 508-509, 511-512, 514-515, 517-518, 520-521, 523-524, 526-527, 529-530, 532-533, 535-536, 538-539, 541-542, 544-545, 547-548, 550-551, 553-554, 556-557, 559-560, 562-563, 565-566, 568-569, 571-572, 574-575, 577-578, 580-581, 583-584, 586-587, 589-590, 592-593, 595-596, 598-599, 601-602, 604-605, 607-608, 610-611, 613-614, 616-617, 619-620, 622-623, 625-626, 628-629, 631-632, 634-635, 637-638, 640-641, 643-644, 646-647, 649-650, 652-653, 655-656, 658-659, 661-662, 664-665, 667-668, 670-671, 673-674, 676-677, 679-680, 682-683, 685-686, 688-689, 691-692, 694-695, 697-698, 700-701, 703-704, 706-707, 709-710, 712-713, 715-716, 718-719, 721-722, 724-725, 727-728, 730-731, 733-734, 736-737, 739-740, 742-743, 745-746, 748-749, 751-752, 754-755, 757-758, 760-761, 763-764, 766-767, 769-770, 772-773, 775-776, 778-779, 781-782, 784-785, 787-788, 790-791, 793-794, 796-797, 799-800, 802-803, 805-806, 808-809, 811-812, 814-815, 817-818, 820-821, 823-824, 826-827, 829-830, 832-833, 835-836, 838-839, 841-842, 844-845, 847-848, 850-851, 853-854, 856-857, 859-860, 862-863, 865-866, 868-869, 871-872, 874-875, 877-878, 880-881, 883-884, 886-887, 889-890, 892-893, 895-896, 898-899, 901-902, 904-905, 907-908, 910-911, 913-914, 916-917, 919-920, 922-923, 925-926, 928-929, 931-932, 934-935, 937-938, 940-941, 943-944, 946-947, 949-950, 952-953, 955-956, 958-959, 961-962, 964-965, 967-968, 970-971, 973-974, 976-977, 979-980, 982-983, 985-986, 988-989, 991-992, 994-995, 997-998, 1000-1001, 1003-1004, 1006-1007, 1009-1010, 1012-1013, 1015-1016, 1018-1019, 1021-1022, 1023-1024, 1026-1027, 1028-1029, 1031-1032, 1033-1034, 1036-1037, 1038-1039, 1041-1042, 1043-1044, 1046-1047, 1048-1049, 1051-1052, 1053-1054, 1056-1057, 1058-1059, 1061-1062, 1063-1064, 1066-1067, 1068-1069, 1071-1072, 1073-1074, 1076-1077, 1078-1079, 1081-1082, 1083-1084, 1086-1087, 1088-1089, 1091-1092, 1093-1094, 1096-1097, 1098-1099, 1101-1102, 1103-1104, 1106-1107, 1108-1109, 1111-1112, 1113-1114, 1116-1117, 1118-1119, 1121-1122, 1123-1124, 1126-1127, 1128-1129, 1131-1132, 1133-1134, 1136-1137, 1138-1139, 1141-1142, 1143-1144, 1146-1147, 1148-1149, 1151-1152, 1153-1154, 1156-1157, 1158-1159, 1161-1162, 1163-1164, 1166-1167, 1168-1169, 1171-1172, 1173-1174, 1176-1177, 1178-1179, 1181-1182, 1183-1184, 1186-1187, 1188-1189, 1191-1192, 1193-1194, 1196-1197, 1198-1199, 1201-1202, 1203-1204, 1206-1207, 1208-1209, 1211-1212, 1213-1214, 1216-1217, 1218-1219, 1221-1222, 1223-1224, 1226-1227, 1228-1229, 1231-1232, 1233-1234, 1236-1237, 1238-1239, 1241-1242, 1243-1244, 1246-1247, 1248-1249, 1251-1252, 1253-1254, 1256-1257, 1258-1259, 1261-1262, 1263-1264, 1266-1267, 1268-1269, 1271-1272, 1273-1274, 1276-1277, 1278-1279, 1281-1282, 1283-1284, 1286-1287, 1288-1289,

Gyártó : "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, LENGYELORSZÁG

Ez a termék személyi védőfelszereléshez tartozik (PPE) az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa rendelete határozza meg 2016/425 az 2016 március 9 és megfelel e rendelet

[illegible]




















A termékjelölésben használt táblák magyarázata, A termék karbantartásának módszeréről tájékoztató grafikus jelölések magyarázata: **CE** - megfelelőségi jelölés - arról, hogy a termék megfelel az (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendelet követelményeinek, **kat I** - a termék I kategóriába sorolt egyéni védőeszközök, amelyek minimális veszélyekkel szembeni védelmet szolgálnak, **Professional4dynamic** - terméknév - típus / szimbólum, **EN ISO 13688:2013+A1:2021** - "Védőruházat - általános követelmények" szabvány ,






































Das Produkt gehört r Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) gem. Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union 2016/425 vom 09. März 2016 und genügt deren Anforderungen. Das Produkt wurde in die Kategorie I für geringe Risiken eingruppiert. **Standards:** Das Produkt entspricht der Norm EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Schutzkleidung-allgemeine Anforderungen“, EN ISO 12947-2:2016 „Textilien – Bestimmung Der Scheuerfestigkeit Von Stoffen nach Der Martindale-Methode. Teil 2: Bestimmung Des Probenrucks“, Einblick in die UE-Konformitätsbestätigungen finden Sie unter www.artmas.pl. Aufgrund der Eigenschaften des Produkts ist darauf zu achten, dass die Verpackung vor geringen Risiken, wie: Verschmutzungen, äußere mechanische Verletzungen, Reibungen, Wirkung schwach aggressiver Reinigungsmittel, Witterungsbedingungen, die nicht von extremer Art sind. Diese Kategorie umfasst ausschließlich diejenigen persönlichen Schutzmaßnahmen, die den Benutzer vor mechanischen, oberflächlich wirkenden Faktoren, vor Kontakt mit schwach aggressiven Reinigungsmitteln oder längerem Kontakt mit Wasser, mit heißen Oberflächen (bis 500C, Witterungsbedingungen, die nicht von extremer Art sind, schützen. **Einschränkungen:** Wir warnen vor mißbräuchlicher Nutzung, Verletzung der Empfehlungen der Bedienungsanleitung oder bei mittleren und hohen Risiken, bei extrem hohen und tiefen Temperaturen, wenn das Produkt den Anforderungen der entsprechenden Norm nicht genügt und wenn das Risiko des Erfassens/Einziehens von bewegten Maschinenteilen besteht. **Verwendung:** Die Gewährleistung der Schutzfunktion des Produkts liegt an der persönlichen Verantwortung des Nutzers. Für Tragbarkeit und Beweglichkeit, bei der Auswahl ist darauf zu achten, dass alle Schutzfunktionen je nach Bestimmungszweck erhalten bleiben. Die Anforderungen haben in jedem Fall Vorrang. Vor Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, ob die Kleidung der Arbeitsart geeignet und komplett ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Die Schutzkleidung regelmäßig auf eventuelle Schäden überprüfen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten, z.B. Risse, Schlitze, Löcher, aufgerissene Nähte, beschädigte Verschlüsse, starke Verschmutzungen u.Ä. Werden Beschädigungen festgestellt, den ursprünglichen Zustand unverzüglich wiederherstellen. Sollte das nicht möglich sein, die Latzose zurückziehen und durch neue ersetzen. Während der Arbeit auf die Einhaltung der Schutzfunktion achten. Sollten Beschädigungen auftreten, die Latzose als verbraucht anerkennen und unverzüglich zurückziehen. Die bei der Herstellung angewandten Stoffe sollten weder die Gesundheit noch Hygiene des Benutzers beeinträchtigen, jedoch es ist nicht auszuschließen, dass jede der Substanzen eine allergische Reaktion verursachen kann, z.B. bei Kontakt mit der Haut. Wir empfehlen, das Produkt vor Gebrauch zu testen oder den Arzt fragen. **Wahl der richtigen Größe:** Das Produkt soll die richtige, an den Benutzer angepasste Größe haben. Vor Gebrauch ist das Produkt vom Benutzer anzuprobieren und die richtige Größe anzupassen. Die Größe des Produkts und in cm ausgedrückten Abmessungen befinden sich an der angenehten Etikette (Bildzeilen und Tabelle). Zugängliche Größentabellen finden Sie bei www.artmas.pl. **Lebensdauer:** Die Lebensdauer kann anhand der Abnutzung beurteilt werden. Wegen differenter Nutzungsintensität und den Witterungsbedingungen, wie Sonneneinstrahlung, Regen u.Ä., ist es unmöglich, ein konkretes Datum festzulegen. Das Produkt erhält seine Schutzeigenschaften und kann benutzt werden, solange es unbeschädigt bleibt (siehe- Verwendung). **Aufbewahrung:** Die Handschuhe sind auf Regalfächern oder Gittern, in einem trockenen, gut belüfteten Raum, bei einer Temperatur 5 – 25°C, bei mäßiger Feuchtigkeit aufzubewahren. Darüber hinaus für eine Entfernung über 1,5m von Heizgeräten, Lichtpunkten sorgen und vor Verschmutzung, Bewässerung, Kontakt mit Chemikalien schützen. Eine zu hohe Luftfeuchtigkeit, Temperatur und zu starke Belüftung können sich negativ auf die Qualität des aufbewahrten Produkts auswirken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Mängel, die aufgrund mißbräuchlicher Nutzung, unsachgemäßer Wartung und Aufbewahrung entstanden sind. **Wartung:** Bei der Wartung die Empfehlungen der angenehten Etikette befolgen. Immer von links waschen. Chemische Reinigung wird nicht empfohlen. Jeweils nach Gebrauch auf eventuelle Schäden überprüfen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten, z.B. (Durchbröchenen, Schlitze, aufgerissene Nähte, Löcher, beschädigte Verschlüsse, starke Verschmutzungen). Beschädigte Kleidung unverzüglich zurückziehen und durch neue ersetzen. Der Lieferant haftet nicht für Schäden und Mängel, die aufgrund mißbräuchlicher Nutzung, unsachgemäßer Wartung und Aufbewahrung entstanden sind. **Verpackungsvorgang und Transportbedingungen:** Die Produkte werden in Folienbeutel in Kartons verpackt. Es wird empfohlen, die Produkte in Originalpackungen zu befördern. Bei Beladung und Entladung ist darauf zu achten, dass die Verpackungen vor mechanischer Beschädigung geschützt sind. Technische Lieferbedingungen sollten Schutz vor Beschädigung, Verformung, Befuchtung und Verschmutzung gewährleisten. **Entsorgung:** die verbrauchten Produkte sind unter Einhaltung der inländischen Vorschriften und Umweltschutznormen zu entsorgen. Jedes Produkt wurde mit dem Konformitätszeichen in Form einer angenehten Etikette versehen.

Beschreibung der Etikettierung und Erläuterungen zu grafischen Symbolen, die Art der Produktwartung informieren :

CE – das EG-Konformitätszeichen bestätigt dass das Produkt den geltenden Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union 2016/425 genügt.

kat 1 – Das Produkt gehört zur Persönlichen Schutzausrüstung der Kategorie 1 als Schutz für bestimmte Risiken. *Professionelle Personen – Berufssportler, Turfsportler*

EN ISO 13688:2013+A1:2021 die Norm „Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen“, EN ISO 12947-2:2016 die Norm „Textilien - Bestimmung Der Scheuerfestigkeit Von Stoffen nach Martindale-Methode. Teil 2: Bestimmung Des Probenrucks“, Vor Gebrauch diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen,  Das Markenzeichen, das den Hersteller des Produkts angibt, ist gesetzlich geschützt,  nicht chlorieren / nicht bleichen,  nicht chemisch reinigen,  trocken ohne auszupressen,  Trocknen aufhängen,  Nicht im Trockner trocknen,  Bügeltemperatur bis zu 110°C,  Bügeltemperatur bis zu 150°C,  Bügeltemperatur bis zu 200°C,  nicht bügeln,  Im Schatten trocknen,  professionell chemische Reinigung,  nicht waschen,  nicht waschen,  Normale Wäsche bei max. 30°C,  Normale Wäsche bei max. 40°C,  Normale Wäsche bei max. 60°C,  Normale Wäsche bei max. 90°C, entspricht der Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung der in der britischen Rechtsvorschriften und geänderten Fassung ART.MAS, ul Zölkowskiestrasse 64, 26-600 Radom, POLEN – Name und Adresse des Herstellers. Das Herstellungsdatum ist an der Bündelpackung und am Produkt angegeben,  Die Chargennummer besteht aus dem Herstellungsdatum und dem hinter dem Herstellungsdatum angebrachten Buchstaben und Ziffern, z.B.: 8/2025 U1.

EN ISO 12947-2:2016 textiliák – Szövetek kopásállóságának meghatározása Martindale-módszerez – 2. rész: A minta torzulásának meghatározása,  – a gyártó véglegje, amelyre jogilag védett,  – A termék használatát előlt olvassa el az utatásokat  ne kórozza ja fentíre,  ne törölje szárazra,  szállítás nélkül,  ne szartsa le,  vasalási hőmérséklet 110°C-ig,  vasalási hőmérséklet 150°C-ig,  vasalási hőmérséklet 200°C-ig,  ne vasali,  szállítás meg árnyékban,  professzionális vegytisztítás,  ne kimosom  szízi mosás, normál mosás 30°C-on,  szízi mosás 40°C-on, normál mosás 60°C-on,  szízi mosás 90°C-on,  szízi mosás 120°C-on,  szízi mosás 140°C-on,  szízi mosás 160°C-on,  szízi mosás 180°C-on,  szízi mosás 200°C-on,  szízi mosás 220°C-on,  szízi mosás 240°C-on,  szízi mosás 260°C-on,  szízi mosás 280°C-on,  szízi mosás 300°C-on,  szízi mosás 320°C-on,  szízi mosás 340°C-on,  szízi mosás 360°C-on,  szízi mosás 380°C-on,  szízi mosás 400°C-on,  szízi mosás 420°C-on,  szízi mosás 440°C-on,  szízi mosás 460°C-on,  szízi mosás 480°C-on,  szízi mosás 500°C-on,  szízi mosás 520°C-on, szízi mosás 540°C-on, szízi mosás 560°C-on, szízi mosás 580°C-on, szízi mosás 600°C-on, szízi mosás 620°C-on, szízi mosás 640°C-on, szízi mosás 660°C-on, szízi mosás 680°C-on, szízi mosás 700°C-on, szízi mosás 720°C-on, szízi mosás 740°C-on, szízi mosás 760°C-on, szízi mosás 780°C-on, szízi mosás 800°C-on, szízi mosás 820°C-on, szízi mosás 840°C-on, szízi mosás 860°C-on, szízi mosás 880°C-on, szízi mosás 900°C-on, szízi mosás 920°C-on, szízi mosás 940°C-on, szízi mosás 960°C-on, szízi mosás 980°C-on, szízi mosás 1000°C-on, szízi mosás 1020°C-on, szízi mosás 1040°C-on, szízi mosás 1060°C-on, szízi mosás 1080°C-on, szízi mosás 1100°C-on, szízi mosás 1120°C-on, szízi mosás 1140°C-on, szízi mosás 1160°C-on, szízi mosás 1180°C-on, szízi mosás 1200°C-on, szízi mosás 1220°C-on, szízi mosás 1240°C-on, szízi mosás 1260°C-on, szízi mosás 1280°C-on, szízi mosás 1300°C-on, szízi mosás 1320°C-on, szízi mosás 1340°C-on, szízi mosás 1360°C-on, szízi mosás 1380°C-on, szízi mosás 1400°C-on, szízi mosás 1420°C-on, szízi mosás 1440°C-on, szízi mosás 1460°C-on, szízi mosás 1480°C-on, szízi mosás 1500°C-on, szízi mosás 1520°C-on, szízi mosás 1540°C-on, szízi mosás 1560°C-on, szízi mosás 1580°C-on, szízi mosás 1600°C-on, szízi mosás 1620°C-on, szízi mosás 1640°C-on, szízi mosás 1660°C-on, szízi mosás 1680°C-on, szízi mosás 1700°C-on, szízi mosás 1720°C-on, szízi mosás 1740°C-on, <

ART.MÁS adat a Zöldiskolák 64. 26-600 Radom Poland – a gyártó címe
Gyártás dátuma a kollektív csomagolás és a termék lapján található. **LOT** a tételszám az
 gyártás dátuma, valamint a gyártás időpontja után betűk és számok. pl. 8/2025 Y1 Ez az
 dátum a gyártás dátuma, nem a csomagolás dátuma. A termék gyártásának ideje a munka-
 megkezdése előtt – a termék használata előtt, kérjük, olvassa el a kézikönyv tartalmát, és a
 védőkezelési teljes elttartama alatt őrizze meg. Ez a kézikönyv a csomagolás szerves része. Ha
 ez a kézikönyv elveszik vagy megsejül, akkor azt az reports.gprs@art.spl e-mail címmel
 megkaphatja. Az utasítását fájlként küldjük el. A llyukasztás előtt kérjük, olvassa el. Ezt az
 kézikönyvet sok más termékhez kell használni, hogy az áruhasználati termékek minden felhasználója
 biztonságosan és könnyen használhassa a terméket. A termék használata előtt kérjük, olvassa el a

Summitojas „ARCT. M.A.”, Export-Import vadovs Bilozyk, Wojciech Bilozyk Sp. z o.o. Radom,
ul. Żółkiewskiego 64, LENKIJĄ

Europos Parlamento ir Europos Sąjungos Tarybos reglamente 2016/425, ir atitinka šio reglamento gaires. Šis produktas priskiriamas I kategorijai - tik minimalus pavojaus. **Standartiniai:** Produktas atitinka EN ISO 13688:2013+A1:2021 "Apsauginė apranga - bendrieji reikalavimai", EN ISO 12947:2016 "Tekstilė. Audiųjų atsparumo dilimui nustatymas Martindale metodu. 2 dalis. Mėginio iškraipymo nustatymas". Sveikatai, kurioje galioja rasti ES atitikties deklaraciją, adresu: www.artmas.pl. **Paskirtis:** Šis produktas yra skirtas pagrindinėi vartotojų apsaugai, apsaugančiam nuo tokios minimalios rizikos poveikio kaip: purvas, lengvi mechaniniai sužalojimai, nutrynimai, atmosferos veiksniai, kurie nėra kraštutinio pobūdžio. I kategorijai priklauso tik asmeninės apsaugos priemonės skirtos apsaugoti vartotoją nuo mechaninių veiksnių, kurių poveikis yra nedidelis. Produktas yra skirtas apsaugoti nuo pavojų, kuriuos sukelia purvas, kietas paviršius, nevirsijantis 50°C, atmosferos veiksniai, kurie nėra kraštutinio pobūdžio. **Įspėjimai:** Jums nerekomenduojama naudoti gaminio jokiais kitais tikslais nei numatyta instrukcijoje instrukcijose ir esant vidutinės bei didelės rizikos sąlygoms, esant ypač aukštai ir žemai temperatūrai, jei gaminyje neatitinka atitinkamo standarto ir kai yra rizika, kad gali būti sugadintas arba judėjimas mažins dalis. **Naudojimo:** Produkto apsauginę funkciją garantuoja asmeninės vartotojo atsakomybė. Atitrans e laike reikia pasirūpinti tinkamo dydžio pasirinkimu ir drabužių patogi gulėjimu bei judėjimui laisvę. Jei drabužiai kartu su apsauginiais drabužiais dėvimi apsauginiais drabužiais nuo ypatingo pavojaus, reikia pasirūpinti, kad visos apsauginės funkcijos būtų garantuojamos atsižvelgiant į numatytą naudojimą. Bet kokių atvejų reikalavimai turi primenyti. Prieš naudodamasis, vartotojas savo atsakomybę patikrins, ar apranga tinkama naudoti. Naudotojas turi būti įsitikinęs, kad gaminyje yra apsauginės funkcijos, kurios turėtų būti reguliariai tikrinamos, ar nėra pazeidimų, kurie galėtų, neįėjimai paveikti apsaugines funkcijas (pvz. plyšimas medžiagos, skylės, suplyšytos siūlės, pazeistos tvirtinimo detalės, stiprus nesvarumas ir kt). Jei pasireiškia tokie neigiamos poveikis, prieš naudojimą prieitaus turi būti atstatyti į pradinę būklę, o jei tai neįmanoma, jis turi būti pakeistas. Darbo metu atkreipti dėmesį į palaikyti apsaugines funkcijas. Drabužiai, kuriuose būdo padaryta žala (pvz. plyšimas medžiagos, skylės, suplyšytos siūlės, pazeistos tvirtinimo detalės, stiprus nesvarumas ir kt) turėtų būti laikomas dėvėti ir nedelsiant nuimti ir naujoms. Medžiagos, iš kurių pagamintas produktas, neturėtų neįėjimai paveikti vartotojo sveikatos ar higienos. Tačiau bet kuri medžiaga, esanti gaminio dėvėjimo arba priklausančiam gaminiui, gali būti alergenų, pvz. Medvilnė, odos, metaliniai elementai, lateksas, dažai ir kt. Ypač jautriems asmenims patariama išbandyti produktą arba prieš vartojant pasitarti su gydytoju ir daryti pasirinkimus. Produkto turėtų būti tinkamas naudoti tik pagal paskirtį. Produkto dydžio kartų su matmenimis, išreikšiais cm, nurodomi ant gaminio prisūtos etiketės (grafinis žymėjimas ir lentelė). Galimas dydžių diapazonas pateiktas lentelėse, esančiose www.artmas.pl. **Tinkamumo laikas:** Galima įvertinti pagal produkto suvartojimą. Dėl skirtingo naudojimo intensyvumo ir aplinkos įtakos, tokios kaip saulės šviesa, lietus ir pan. neįmanoma nurodyti konkrečios datos. Drabužiai išlaiko apsaugines savybes ir gali būti naudojami tol, kol nepažeis (informacija, naudojama naujoms gaminiams viešėti). Laikymas: Drabužius reikia laikyti lytnei, nes ant jų esančios santeiros, sausosje ir gerai vėdinamoje patalpoje, esant 25 ± 5 ° C temperatūrai, esant vidutinei drėgmei, ne arčiau kaip 1,5 m atstumu nuo šildymo prietaisų ir apšvietimo taškų, tokiomis sąlygomis, kurios apsaugytų juos nuo drėgmės, nesvarumų ir mechaninių pazeidimų, cheminės medžiagos. Prie didelės drėgmės, temperatūra ar stipri šviesa gali sukelti pažeidimus, kurie sumažina apsauginio produkto našumą. Produkto neturėtų būti dėvėjami pazeidimus, atsirandančius dėl netinkamo laikymo, priežiūros ir naudojimo taisyklių bei taisyklių. **Techinė priežiūra:** Priežiūra turi būti vykdoma pagal priežiūros instrukcijas, nurodantys ant gaminio prisūtos etiketėje. Visada plauti Inside Out. Nerekomenduojama valyti cheminiu būdu. Visada po naudojimo ir valymo drabužiai turi būti patikrinti, ar nėra pazeidimų, kurie galėtų neįėjimai paveikti apsaugines funkcijas (pvz. sugedinti medžiagos, plyšimas medžiagos, skylės, suplyšytos siūlės, pazeistos tvirtinimo detalės, stiprus nesvarumas ir kt). Drabužiai su apgadintomis turėtų būti nedelsiant nuimti nuo naudojimo ir pakeisti naujais. Tiekjamas neatsako už jokį gaminių žalą ar trūkumus, atsiradusius dėl netinkamo produkto naudojimo, priežiūros ir laikymo. **Pakavimo būdas ir gabavimo sąlygos:** Produktai supakuoti į folijos pakutes ir kartonines dėžutes. Produktus rekomenduojama gabenti gamintojo pakuoje. Pakrovimo, transportavimo ir iškrovimo metu išitikinti, kad pakuoje nėra mechaninių pazeistų. Techninės specifikacijos: **Atliekų tvarkymas:** panaudotus gaminius reikia naikinti laikant įjalojančiomis nacionalinių taisyklių ir standartų aplinkos apsaugos srityje. Kiekvienas gaminy turi reikiama ženklimą etikečių pavidalu, prisūstas prie gaminio. **Ženklių, naudojamų ženklinant gaminius, paaiškinimas ir grafinių simbolių, informuojančių apie produkto išsaugojimo būdą, paaiškinimas:**

Die Gebrauchsanweisung ist integraler Bestandteil des Packstücks und wird mit jedem Produkt mitgeliefert. Vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanweisung für die ganze Nutzungszeit des Schutzprodukts behalten. Bei Verlust oder Zerstörung der Gebrauchsanweisung, kann eine neue über E-Mail an reports.gprs@artas.pl beantragt werden. Die Gebrauchsanweisung wird als elektronische Datei übermittelt. Sie soll vor Gebrauch der Schutzkleidung sorgfältig gelesen werden. Die Gebrauchsanweisung kann mehrfach vervielfältigt werden, damit sich jeder Benutzer mit ihr bekannt machen kann. Lebensdauer 4 Jahre ab Herstelungsdatum.

Producer : "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, POLAND

This product belongs to the "Personal Protection Equipment (PPE) class as defined in the Regulation of the European Parliament and of the Council of the European Union 2016/425 dated 9 March 2016. This product has been classified as Category I - only for minimal risks. **Standards:** The product complies with the ISO 13688:2012 and ISO 12237:2012 "Protective clothing-gear" requirements. **Intended use:** 122947-2.2016 Textile Determination of the abrasion resistance of fabric by the Martindale method Part 2: Determination of specimen breakdown". The website address on which you can access the EU declaration of conformity: www.artmas.pl. **Purpose:** This product is a simple protective equipment designed to assure basic protection for the user, protecting against minimal risk factors such as: dirt, surface abrasion, atmospheric air conditions that are not of an extreme nature. The product Category I includes exclusively the following minimal risks: superficial mechanical injury; contact with cleaning materials of weak action or prolonged contact with water; contact with hot surfaces not exceeding 50 °C; damage to the eyes due to exposure to sunlight (other than during observation of the product); atmospheric conditions that are not of an extreme nature. **Restrictions:** Do not use the product in ways not according to the specification and instruction, under medium and high risk, extremely high and low temperatures, if the product is not compliance with the relevant standard and if there is a risk of being caught /draw by moving parts of machinery. **Usage:** Ensuring the protective function of the product requires the user's attention to the correct selection of the size of the product and the correct use of the product. Pay attention to proper selection of the size of the product and that clothing fits comfortably and allows freedom of movement. If clothing is worn with the protective clothing for special risks, total protection functions should be guaranteed, depending on the destination. In any case, the requirements shall make priority. Before use, the user should check at his own risk if clothing is suitable for the intended work activities, it is complete and that all protection functions are provided. Clothing should be checked regularly for damage that could have a negative effect on the protective functions such as tears, rips, holes, torn seams, broken buckles, heavy dirt, etc. If there is such a negative effect the original condition of the product should be restored before using. If it is not possible, the product must be replaced. During work user should also pay attention for keeping the protective functions. Clothing, in which the damage occurred (eg. tearing, abrasion, seams tearing, holes, damaged fasteners, heavy dirt, etc.) should be considered worn and immediately withdrawn from use. The materials of which the product is made, should not adversely affect user hygiene or health. However, any substance (e.g., solvents, acids, alkalis, detergents, etc.) that may be in contact with the product (e.g., on the gloves, plasters, latex, pigments, etc.). For those who are particularly vulnerable it is recommended to test the product or get medical consultation before using. **Choosing the size:** The product should have the correct size to the dimensions of the user's body. Size should be adjusted by trying on the product before using. Size of the product is shown on the label sewn into the product. Available size range is given on www.artmas.pl. **Durability time:** Can be assessed on the basis of the wear of the product. Due to the different intensity of use and environmental influences, such as sunlight, rain etc. it is not possible to give a specific period of time. Clothing retain the protective properties and can be used until any damage appear (the information contained in point - Usage -). Clothing, in which the damage occurred should be considered worn and immediately withdraw from usage - replaced. Storage: Clothing should be stored on shelves or trusses in a dry and well-ventilated room, temperature 5 - 25 °C, with moderate humidity, at a distance of not less than 1.5 m from heating appliances and light sources. Conditions protecting them against moisture, dirt, mechanical damage, chemical agents. Too much humidity, high or low temperature, intensive light may adversely affect the quality of the stored clothing. The manufacturer is not responsible for defects or damage to clothing caused due to incorrect storage, maintenance, and use. **Storage:** Clothing should be stored on shelves or trusses in a dry and well-ventilated room, temperature 5 - 25 °C, with moderate humidity, at a distance of not less than 1.5 m from heating appliances and light points, under conditions protecting them against moisture, dirt, mechanical damage, chemical agents. Too much humidity, high or low temperature or intensive light may adversely affect the quality of the stored clothing. The manufacturer is not responsible for defects or damage to clothing caused due to incorrect storage, maintenance, and use.

Maintenance: Maintenance must be carried out in accordance with the rules of maintenance specified on the label sewn into the product. Always wash inside out. Dry cleaning is not recommended. Avoid excessive use of chlorine bleach and chlorine-containing detergents. Avoid using a negative impact on the protective functions (eg, burn, tear, seams tearing, holes, damage, fasteners, heavy soiling). Clothing, in which the damage occurred should be considered wear and immediately withdraw from usage – replaced. Supplier shall not be liable for any damage or defect of the product resulting from misuse of the product, and improper maintenance and storage. **Packaging and transport conditions:** Products are packed in a foil packs and then in a cardboard box. This manual is an integral part of the package and is included with each product. Goods should be transported in manufacturer's packaging. During loading, transportation and unloading packages should not be exposed to mechanical damage. Technical conditions of transport should ensure protection from damage, deformation, splashes, dirt. **Utilization:** waste products should be disposed of in accordance with the national regulations and standards for the protection of the environment. Each product has the required markings in the form of labels sewn into the product. **Identification:** The identification of the product and graphic symbols informing about the method of use must be maintained.

CE -mark of conformity - stating that the product meets the requirements of Regulation of the European Parliament and of the Council of the European Union 2016/425 dated 9 March 2016. [kat 1](#) -

Personal Protection Equipment of simple design intended to protect against minimal risks,
Professional4Dynamic - the name of the product , **EN ISO 13688:2013+A1:2021** – standard

Protective clothing - General requirements", EN ISO 12947-2:2016 - standard, Textiles- Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method Part 2: Determination of specimen breakdown",  - Trademark specifying the manufacturer of the product is legally protected  - Read the instructions before using the product,  do not bleach,  do not dry clean,  - dry without wringing by hand,  do not tumble dry,  iron temperature to 110°C,  iron temperature to 150°C

CE - atitiktis ženklas - patvirtinantis, kad gaminytis atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus, **kat** I - priskiriamas asmens apsaugos 1 kategorijai priemonės, skirtos apsaugoti nuo minimalių pavojų, **Professional4Dynamic** - produkto pavadinimas - tipas / simbolis.

EN ISO 13688:2013+A1:2021 - norma "Apsauginiai drabužiai - Bendrieji reikalavimai"
EN ISO 12947-2:2016 norma „Tekstilė. Audinių atsparumo dilimui nustatymas Martindeilo

metodu. 2 pasais. Mėginių išlaikymo nustatymas ☐ gamintojo prekės ženklas, kuris yra
netelsia augalagotus ☒ Prieš naudojimąms gaminiui, perskaitykite instrukcijas. ☐ nenaudokite
nenaudojimo ☐ Naudoti gaminius, kurie turi būti naudojami tik su šiuo prietaisu.
dykioje su būgnu. ☐ yginimo temperatūra iki 110° C ☐ yginimo temperatūra iki 150° C;
☐ yginimo temperatūra iki 200° C; ☐ nenaudokite lygtinuo ☐ sausas šešelyje,
profesionalus cheminis adporojimas, neplaukite, ☒ skalbti rankomis, ☐ normalus
skalbamais ne daugiau kaip 30°C temperatūroje, ☐ normalus skalbamais ne daugiau kaip 40 °C
temperatūroje, ☒ normalus skalbamais ne daugiau kaip 60°C temperatūroje, ☐ gaminy-
naudojimo ☐ Naudoti gaminius, kurie turi būti naudojami tik su šiuo prietaisu. ☐ gaminy-
pairste, ART.MAS ul, Žolievskių g. 64, 26-60 Daugų apskr. – gamintoja adresas,

Paginaminio data nurodoma ant kolektyvinių pakuočių ir produkto skirturo. **LŲT** – partijos numeris yra pagaminimo data ir raišdės bei skaičiai, sudėti po pagaminimo datos, pvz.: 8/2025/101. Ši instrukcija yra neatsiejamai pakuočės dalis ir pridedama prie kiekvieno gaminio. Prieš pradėdami naudoti gaminius, perskaitykite šios instrukcijos turinį ir sužinokite, kaip jį naudoti. Ši instrukcija yra neatsiejamai pakuočės dalis. Patemus ar gaminus su įvadiniais įėjimais galima gauti parašius el. Pašto adresu reports_op@art.as.lt. Instrukcija bus išsiųsta kaip failas. Prieš dėvėdami drabužius, perskaitykite tai. Ši instrukcija gali būti daug kartų pakartota, kad ją galėtumėte perskaityti kiekvienas tokio tipo gaminio vartotojas. Tinkamame lauke 4 metalinių pagaminimo dienosen.

Producent: ART. MAS Export-Import Jacek Binczyk, Wojciech Binczyk Sp.k.26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, POLSKA. Produkt ten należy do środków ochrony indywidualnej (PPE)

określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej z dnia 9 marca 2016 r. 1. spełnia wytyczne tego rozporządzenia. Wyrob ten został zaklasyfikowany do kategorii I – tylko dla minimalnych zagrożeń. Standardy: Produkt jest zgodny z normą EN ISO 13688:2013+A1:2021 i z normą zharmonizowaną PN-EN ISO 13688:2013-12/A1:2022-02 (wersja polska) „Odzież ochronna-wymagania ogólne”; EN ISO 12947-2:2016 „Tekstylia. Wyznaczanie odporności płaskich wyrobów na ścieranie metodą Martindale’a - Część 2: Wyznaczanie zniszczenia próbki roboczej”. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.artmas.pl

Przeznaczenie: Produkt ten jest przeznaczony do podstawowej ochrony użytkownika, zabezpieczającym przed działaniem czynników minimalnego ryzyka takich jak: zabrudzenia

powierzchniowe oraz mechaniczne, otarcia, czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru ekstremalnego. Kategoria ta obejmuje wyłącznie środki ochrony indywidualnej przeznaczone do zabezpieczenia użytkownika przed: działaniami czynników mechanicznych, których skutki są powierzchniowe, środkami czyszczącymi o słabszym działaniu lub dużyzy kontakt z wodą. W tym przypadku środki ochrony indywidualnej nie są przeznaczone do ochrony przed czynnikami atmosferycznymi, które nie mają charakteru ekstremalnego. **Ograniczenia** dotyczącego się przedmiotowym stanowiskom niegodziwie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji oraz w warunkach średniego i dużego ryzyka, w skrajnie wysokich i niskich temperaturach, jeśli produkt nie posiada zgodności z odpowiednią normą oraz w sytuacji gdy istnieje ryzyko pochywienia/wciągnięcia przez poruszające się części maszyn. **Użytkowanie:** Od osobistej odpowiedzialności użytkownika należy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Na etapie wyboru należy zwrócić uwagę na właściwe dobranie rozmiaru oraz na to aby odzież leżała wygodnie i umożliwiała swobodę ruchów. Jeżeli odzież noszona jest razem z odzieżą ochronną przed specjalnymi zagrożeniami należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy odzież nadaje się do przewidzianych warunków użytkowania. **Przebieg użytkowania:** Podczas użytkowania należy uważać na ewentualne uszkodzenia. Odzież należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, które mogą być dla nich negatywny wpływ na funkcje ochronne np. rozdzierania, rozprucia, dziury, rozzerwanie szwów, uszkodzenia zaplecia, intensywne zabrudzenia itp. Jeżeli zaistnieją takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan wyrobu, jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy należy także zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Odzież, w której wystąpiły uszkodzenia (np. rozdzierania, przetarcia, rozzerwania szwów, dziury, uszkodzenia zaplecia, intensywne zabrudzenia itp.) należy uznać za zużytą i niezwłocznie wycofać z użytkowania. Materiały, z których wykonano wyrob, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże, każda substancja zawarta w materiale wyrobu lub będąca składową wyrobu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, itp. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem. **Dobór rozmiaru:** Wyrob powinien mieć właściwy rozmiar odpowiadający wymiarom ciała użytkownika. Rozmiar należy dopasować przymierzając wyrob przed przystąpieniem do użytkowania. Rozmiar wyrobu wraz z wymiarami wielkości wyrażonymi w cm podany jest na metce przyszytej do wyrobu (oznaczenie graficzne i tabele). Dostępny zakres rozmiarów podano w tabelach zamieszczonych na www.artmas.pl. **Okres trwałości:** Można ocenić na podstawie zużycia wyrobu. Ze względu na różną intensywność użytkowania, oraz wpływy środowiskowe takie jak światło słoneczne, deszcz i.t.p. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Odzież zachowuje właściwości ochronne i może być użytkowana do momentu braku uszkodzeń (informacje zawarte w pkt. -użytkowanie). **Przechowywanie:** Odzież należy przechowywać na półkach lub ośmiokrawców w pomieszczeniu suchym i dobrze wentylowanym, w temperaturze 5 -25°C, o umiarkowanej wilgotności, w odległości nie mniejszej niż 10 cm od powierzchni podłogi, powierzchni pułapki, powierzchni grzejników, wentylatorów, zamocnieniem, zabrudzeniem, uszkodzeniem mechanicznym, działaniem środków chemicznych. Zbyt duża wilgotność powietrza, temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość przechowywanych odzieży. Producent nie bierze odpowiedzialności za wady lub uszkodzenia ubrań powstałe w skutek niewłaściwych warunków i zasad przechowywania, konserwacji oraz użytkowania. **Konserwacja:** Konserwację należy przeprowadzać zgodnie z przepisem konserwacji podanym na metce przyszytej do wyrobu.

